

Acción por las Niñas

Boletín del Grupo de Trabajo sobre las Niñas

Recomendaciones del WGG a la CSW56 Reflejan las Necesidades de las Niñas Rurales



Las niñas caminan a la escuela en las zonas rurales de Botswana. Maire Ni Shuilleabhain / Internacional Pasionistas

Para mejorar las condiciones de las niñas en áreas rurales, el Grupo de Trabajo sobre las Niñas –WGG, por sus siglas en inglés- insta a todas las entidades participantes a:

1. PROMOVER UN ENFOQUE DEL TEMA DE LA IGUALDAD DE GÉNERO BASADO EN LOS DERECHOS HUMANOS: Fortalecer la implementación y monitorear el progreso de todos los compromisos existentes, en particular las disposiciones de la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN), la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW), incluidos el Artículo 14, que se

centra en las que viven en las comunidades rurales, y los objetivos de la Declaración de Beijing y su Plataforma de Acción, en especial la Sección L.

2. APOYAR EL EMPoderAMIENTO ECONÓMICO Y EL ACCESO IGUAL A LOS RECURSOS ECONÓMICOS: El cumplimiento de los derechos humanos es una condición previa para la transición exitosa de las niñas hacia la adultez y hacia su empoderamiento económico y social. En la práctica persisten las barreras para el disfrute de sus derechos (por ejemplo, estereotipos de género, actitudes patriarcales y prácticas discriminatorias) y en las leyes (por ejemplo, los derechos a la tierra, a la propiedad y la herencia) y estas barreras deben ser eliminadas con urgencia. Reformas profundas deben buscar el empoderamiento económico de las niñas a través de la adopción de políticas y estrategias que

aseguren el acceso igual a la educación, a la atención de la salud mental y física, a las oportunidades de empleo; y a los recursos económicos, incluyendo el derecho a la herencia y a la propiedad de tierras y otras cosas, al crédito, a los recursos naturales y a las tecnologías apropiadas.

3. INTENSIFICAR ESFUERZOS PARA REDUCIR LA POBREZA Y LA DESIGUALDAD ECONÓMICA: La feminización de la pobreza demanda la inversión de recursos suficientes para la igualdad de género y el empoderamiento de las niñas, tomando en cuenta la diversidad de necesidades entre las que viven en áreas urbanas y las que viven en regiones rurales. Promover la igualdad de género y el empoderamiento en las comunidades rurales ayuda a bajar la pobreza, el hambre, las enfermedades, el deterioro medioambiental y la violencia. Debe haber una inversión mayor en el desarrollo rural y en agricultura, en tecnología que ahorre la mano de obra, y también en energía limpia y renovable en las comunidades rurales.

4. INVERTIR EN EDUCACIÓN DE CALIDAD Y CAPACITACIÓN: La inversión hecha en educación de calidad y en capacitación en áreas rurales, incluyendo la preparación vocacional y la alfabetización, es una intervención central con fuertes efectos multiplicadores. Se debe desarrollar estrategias integrales nacionales para la educación que incluyan financiamiento de larga duración para que garantice una adecuada infraestructura educativa y dé prioridad a la educación de las niñas en todos los planes de desarrollo y de reducción de la pobreza.

5. MEJORAR LA RECOPIACIÓN Y EL ANÁLISIS DE DATOS: El desarrollo de políticas y programas eficaces para el empoderamiento de las niñas y el desarrollo rural requerirá del fortalecimiento de la capacidad de los países para recopilar y analizar datos desglosados por sexo y edad, así como por población rural y urbana. Los responsables de elaborar las políticas y procedimientos deberían hacer mejor uso de los datos existentes, tales como las encuestas disponibles de uso del tiempo. Se debería hacer uso de marcadores e indicadores de género para medir el impacto de las políticas en las niñas en áreas rurales.

6. IMPULSAR CAMPAÑAS PÚBLICAS PARA CREAR CONCIENCIA: Las campañas públicas son vitales para eliminar la discriminación basada en la noción de la inferioridad de las niñas y apoyar actitudes y conductas positivas que estimulen la incorporación plena de las niñas. Tales campañas deben hacer uso de los medios de comunicación y abordar el rol activo de los hombres y los niños estableciendo la igualdad de género y haciendo hincapié en los beneficios sociales para el empoderamiento de todas las niñas.

El texto completo de los Puntos para Hablar del WGG está en el sitio web del WGG: <http://girlsrights.org>

Yvonne Rafferty
--Sociedad para el Estudio Psicológico de Temas Sociales



Acción por las Niñas
Volumen III, Número 12, Febrero de 2012

Recomendaciones del WGG a la CSW56 1
UNICEF - el desarrollo basado en la equidad 2
El Día Internacional de la Niña 3

Esperanza y empoderamiento para las niñas en regiones rurales de Filipinas 3
Defensora del Grupo de Trabajo sobre la Niña habla fuerte y claro 4
Comité Directivo del WG 4

Acción por las Niñas

Andrés Guerrero-Fileu, de UNICEF, habla sobre un enfoque en el desarrollo basado en la equidad

En el encuentro del conjunto de miembros del Grupo de Trabajo sobre las Niñas (WGG, por sus siglas en inglés) llevado a cabo en diciembre de 2011, Andrés Guerrero-Feliú, punto focal en UNICEF, habló de la necesidad de tratar la creciente brecha entre los niños que tienen y los que no tienen por medio de un enfoque en el desarrollo basado en la equidad. Este viejo amigo del WGG también aprovechó el tiempo para congratular al WGG sobre su nueva condición como organización sin fines de lucro. Líneas abajo va una versión breve de la exposición de Guerrero.



Andrés Guerrero-Feliú
Gerente de Alianzas, el UNICEF

Los niños desfavorecidos sufren de múltiples formas de privaciones, las cuales refuerzan su posición de marginamiento; por ejemplo, a una niña se le puede negar la educación, la atención de salud y la protección por causa de su género. Las consecuencias

de estas privaciones se extienden a lo largo de todo su ciclo de vida, impidiéndole al niño o la niña desarrollar plenamente sus aptitudes para entrar en la adultez.

Por ejemplo, las niñas de los quintiles más pobres del África subsahariana y del sur de Asia tienen tres veces más probabilidad de casarse antes de los 18 años de edad que las niñas de los quintiles más ricos. En el África subsahariana, las jóvenes de los quintiles más bajos y de las áreas rurales tienen menos probabilidades de tener un conocimiento preciso del VIH-SIDA.



Chicas esperar en una fila para recibir tratamiento médico de los miembros del contingente brasileño de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití. UN Photo / Marco Dormino

En mayo de 2010, UNICEF dirigió un estudio denominado **“Estrechando las brechas para llegar a los objetivos”**, el cual impugna la creencia de que se salvan más vidas en los países pobres — y el costo es más barato — enfocándose en las personas a las que se puede llegar más fácilmente.

Los investigadores examinaron los datos de 26 países y desarrollaron un modelo de computadora para probar si un enfoque informático

basado en consideraciones de equidad podría ser de costo efectivo. En suma, el estudio demostró que la adopción de un enfoque basado en la equidad para proporcionar servicios a los niños más pobres del mundo no es solamente justo en principio sino también acertado en la práctica; y también es de costo más efectivo que la política actual de ayudar principalmente a los menos pobres en áreas que son más fáciles de llegar.

La noción de equidad para los niños puede ser definida cuando todos los niños tengan igual oportunidad de hacer realidad sus derechos, a sobrevivir y a desarrollar y alcanzar plenamente su potencial, sin discriminación ni sesgos ni favoritismo, recibiendo los más desfavorecidos el cuidado y apoyo necesarios.

Un enfoque en la equidad aborda la discriminación a través de la atención a la diversidad y las diferencias en historia, cultura, raza e identidad. Se enlaza con las nociones de equidad y justicia social y exige la redistribución de recursos y poder para hacer posible que los grupos desfavorecidos cristalicen su potencial.

La implementación de un enfoque basado en la equidad requiere de hacer un mejor trabajo de identificación de las familias y grupos de más necesidad — contemplando más allá de los promedios y desglosando los datos para centrarse mejor en los más desfavorecidos. Exigirá trabajar con muchos actores, incluyendo organizaciones de base comunitaria, para tener un mejor acercamiento a la comunidad. Necesitará una mejor integración de la distribución de servicios esenciales, por ejemplo, complementando las campañas de inmunización con la distribución de mosquiteros o la administración de suplementos de vitamina A.

Las inversiones en servicios para regiones o grupos desposeídos y en capacitación y participación en todos los niveles deben ir acompañadas de cambios estructurales en la gobernanza así como de cambios en las actitudes, prácticas y normas sociales. No se puede abordar la situación de los niños desposeídos y las causas estructurales de la exclusión y pobreza sin proporcionarles a esos niños voz y espacio para que participen en las decisiones que los afectan. Los que tienen el poder para moldear las vidas deben demostrar mayor responsabilidad con los más desposeídos, si es que se quiere vencer las desigualdades.

Acción por las Niñas

La ONU fija el 11 de octubre como el Día Internacional de la Niña



Es tiempo de comenzar la planificación:

La Asamblea General de la ONU ha fijado el 11 de octubre como el Día Internacional de la Niña comenzando en 2011, e invita a todos los Estados miembros, organizaciones pertinentes del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales, a observar el día y a crear conciencia sobre la situación de las niñas alrededor del mundo.

La resolución reconoce que “a pesar del progreso alcanzado, todavía persisten la discriminación y la violencia contra las niñas y las violaciones de sus derechos humanos, y consiguientemente es necesario intensificar esfuerzos y reconocer que el empoderamiento de las niñas es clave en la reducción de la discriminación, la violencia y la pobreza, y en la promoción y protección del pleno y eficaz disfrute de sus derechos humanos; y ese empoderamiento de las niñas demanda el apoyo y compromiso activo de sus padres, tutores legales y familias, así como de los niños y los hombres y la comunidad en su conjunto”.

Esperanza y empoderamiento para las niñas en regiones rurales de Filipinas



Giselle destila inspiración cuando comparte sus habilidades para elaborar productos acolchados a otras niñas sobrevivientes del abuso y explotación. Hace unos años, ella estaba justamente como ellas – recuperándose de una experiencia dolorosa y traumática.

Nacida en el seno de una familia desintegrada y criada en la provincia de Bohol (Filipinas) rodeada de arrozales y de las Colinas de Chocolate, Giselle soñaba con arrullar al mundo con su hermosa y reconfortante voz. Pero ese sueño se tornó sombrío por la trágica muerte de su madre. También tuvo que dejar de ir a la escuela por la carencia de recursos. Vulnerable y en busca de un medio para ganarse la vida a una tierna edad, fue reclutada para ser una niña soldado.

Atrapada en el conflicto armado, la niñez de Giselle duró muy poco pues actuó de mensajera para un grupo paramilitar. Estaba siempre ocultándose y escurriéndose constantemente por su vida y seguridad. Pero, como una bala era más rápida que ella, el peligro hizo presa de ella muy pronto. En un ataque recibió un balazo. Aunque sobrevivió, sufrió una herida, y como consecuencia su brazo derecho quedó deforme.

Sin embargo, no desanimaron a Giselle ni la discapacidad ni la experiencia de haber visto la muerte de tan cerca. Antes bien, vio en esto una segunda oportunidad de vida. Para ella, los terribles acontecimientos que atravesó sirvieron como catalizador para su libertad y el conocimiento de sus derechos.

Aun sin una familia a donde volver, se esforzó por sobrevivir. Pronto descubrió el arte -terapéutico para ella- del acolchado y aprendió a combatir las terribles memorias albergando en su mente sólo las buenas imágenes que luego transformaba en arte.

Ella vende sus edredones y otros acolchados hechos a mano, y las ventas sirven con el tiempo como ingreso complementario para su salario mensual por su trabajo en una compañía. Más importante aún, Giselle usa sus habilidades en el acolchado para inspirar a otras niñas sobrevivientes. En el taller La colcha de la sobreviviente, organizado por Asia Against Child Trafficking (Asia ACTs – Asia contra la Trata y Tráfico de Niños), Giselle enseñó a las niñas a pintar bellos cuadros usando tela, tijeras, aguja e hilo. De este modo, con cada colcha terminada, las niñas tienen una sensación de realización que las lleva al camino de su recuperación.

Hoy, tal como los acolchados que crea, Giselle es una imagen de esperanza y de empoderamiento. Después de haber sido una niña vulnerable en condición de explotada, ella pudo sanar de sus heridas y vivir una vida mejor. Es de esperar que, con la lucha para reducir los riesgos y fortalecer el acceso igualitario a las oportunidades, niñas como Giselle no tengan que sufrir los efectos de experiencias traumáticas para sentirse esperanzadas y empoderadas.

Amihan Abueva -- Asia Against Child Trafficking (Asia ACTs – Asia Contra la Trata y Tráfico de Niños)

Acción por las Niñas

Defensora del Grupo de Trabajo sobre la Niña habla fuerte y claro



En 2007, cuando yo tenía 12 años de edad asistí a mi primera sesión de la CSW (siglas en inglés de Comisión sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer). Yo estaba en el 7º. Grado de la escuela, fui una de las delegadas asistentes de menor edad, y llegué entusiasmada a la experiencia de la Comisión por primera vez. El tema principal de la CSW 51 era La Eliminación de Todas las Formas de Discriminación y violencia contra la Niña. Yo misma una niña, estaba ansiosa de escuchar acerca de cómo la Comisión iba a abordar los derechos humanos de las niñas.

Seis años después, ya tengo 18 años, estoy terminando mi último año de secundaria, y sigo asistiendo a la CSW. He participado en cada sesión de la CSW desde 2007; y cada año he aprendido temas nuevos y emergentes que involucran a las niñas de todo el mundo.

Este año, en la CSW 56, me gustaría que las niñas fueran una parte clave de las discusiones y reuniones de la Comisión. Sin embargo, me preocupa un poco que las vayan a olvidar. El tema para la CSW 56, El Empoderamiento de las Mujeres Rurales y su Papel en la Erradicación de la Pobreza y del

Acción por las Niñas

Volumen III, Número 12, Febrero 2012

Comité editorial

Carolyn Donovan

-- Asociación Americana de Mujeres Universitarias

Susan O'Malley

-- Federación Internacional de Mujeres de Negocios y Profesionales

Jackie Shapiro

-- ECPAT-USA

Diseño - Mary Ann Strain

-- Pasionistas Internacional

Por favor dirija sus preguntas acerca de los artículos a los autores o autoras a través de: wggcontact@gmail.com. Se estimula la reimpression de los artículos a condición de mencionar los créditos dados a Acción por las Niñas. Los artículos de ONGs son bienvenidos.

Hambre, el Desarrollo y los Desafíos Actuales, no menciona específicamente a las niñas – siendo así que las niñas son absolutamente cruciales en este prioritario tema.

Una cosa que aprendí en mis años de asistencia a la CSW es que ¡no sólo se necesita oír de las niñas, sino que las niñas merecemos también ocupar un asiento en la mesa! Llamo a todas las Niñas Delegadas asistentes y a nuestras aliadas a elevar la voz y asegurarse de que las voces de las niñas sean oídas fuerte y claro este año.

Juntas podemos producir un cambio en las vidas de las niñas en todas partes.

Caroline Christie

-- Defensora del Grupo de Trabajo sobre las Niñas

Caroline Christie es estudiante del último año de una escuela secundaria en Montclair, NJ. El año que viene, ella piensa estudiar Relaciones Internacionales.

Comité Directivo del WGG

2011 - 2012

Beth Adamson

-- Empoderamiento de las Mujeres Anglicanas

Winifred Doherty

-- Congregación de Nuestra Señora de la Caridad del Buen Pastor

Emily Bent

-- Las Niñas Aprenden Internacional/Mayoría Feminista

Adwoa Aidoo

-- Muchachas Guías de EE. UU.

Susan O'Malley

-- Federación Internacional de Mujeres Empresarias y Profesionales

Fátima Rodrigo

-- Asociación Internacional de las Hermanas de la Presentación

Rosalee Keech

-- Liga de Mujeres Votantes de EE. UU.

Ruth Goodgold

-- ORT América/ORT Mundial

Hourig Babikian

-- Alianza para la Justicia Global

Mary Ann Strain

-- Pasionistas Internacional

Eileen O'Reilly

-- Hermanas Educadoras de Notre Dame

Mary Jo Toll

-- Hermanas de Notre Dame

Yvonne Rafferty

-- Sociedad para el Estudio Psicológico de Temas Sociales

Victoria Edmonds

-- Ejército de Salvación

Caroline Christie

-- Defensora del Grupo de Trabajo sobre las Niñas